

· 感受经典系列丛书 ·

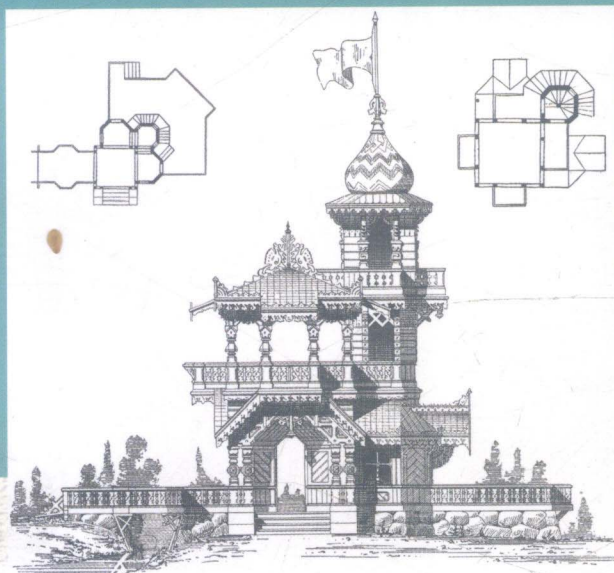
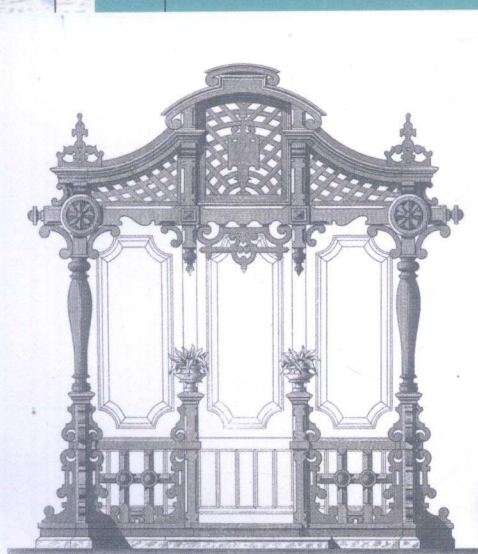


丛书总主编 林建群

建筑小品与装饰

■ 主编 林建群 战杜鹃 刘杰

■ 翻译 边 卓 许 强



总主编 林建群
感受经典系列丛书

建筑小品与装饰

主编 林建群 战杜鹃 刘杰
翻译 边卓 许强

哈尔滨工业大学出版社
哈尔滨

内 容 提 要

本书以大量的图片资料介绍了 19 世纪欧洲、俄罗斯比较知名的建筑小品和建筑装饰资料,其中也包括一部分设计竞赛方案。图片大部分是历经百年以上的零散资料,编辑本书的用意不仅是整理抢救即将遗散的珍贵资料,还希冀读者在感受、分析“经典”之余能超越往日的辉煌。

本书适合于高等学校建筑学、城市规划、环境艺术设计等专业的学生作学习参考资料和摹本,也适用于从事和热爱建筑艺术的人员品评、欣赏和借鉴。

图书在版编目(CIP)数据

建筑小品与装饰 / 林建群主编. — 哈尔滨: 哈尔滨工业大学出版社, 2006. 6
(感受经典系列丛书)
ISBN 7-5603-2368-5

I. 建… II. 林… III. ①建筑艺术—欧洲②建筑装饰—欧洲
IV. ① TU-865 ② TU238

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 054869 号

责任编辑 贾学斌 校对 张庭选
封面设计 卞秉利
出版发行 哈尔滨工业大学出版社
社 址 哈尔滨市南岗区复华四道街 10 号 邮编 150006
传 真 0451-86414749
网 址 <http://hitpress.hit.edu.cn>
印 刷 黑龙江省教育厅印刷厂
开 本 787mm×1092mm 1/8 印张 15 字数 300 千字
版 次 2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷
印 数 1~5 000
定 价 58.00 元

(如因印装质量问题影响阅读,我社负责调换)

前言

《感受经典系列丛书》中的《建筑小品与装饰》主要汇集了欧洲和俄罗斯早期比较知名的建筑小品和建筑细部装饰资料，其中也不乏一些设计方案和珍贵的实景照片。这些建筑小品及细部装饰充分反映了欧洲和俄罗斯 19 世纪前后的建筑小品的特点和建筑装饰细部的风格，以及建筑及其周围环境的地域特色和独特的文化底蕴与艺术内涵。

小品是一种文体的名称，它是与诗歌、散文、小说、戏剧相并列的一种文学体裁。随笔、杂感等小文章都属于小品。建筑小品是体量小、功能单一、具有点缀性、装饰性和能起到美化作用的小型建筑形式或构筑物；它们是从属于某个建筑或一定环境空间的，为人们提供休憩观赏的设施和指示性标志物的统称。建筑小品不依附于建筑而独立存在，与建筑物本身相比它们不是主要部分，但在整个建筑及其周围环境中却起到了不可忽视的作用。建筑小品主要包括小亭、台阶、栏杆、路灯、桥头、水池、墙篱、门坊、入口等；作为环境和建筑空间序列的组成部分按功能可以分为：供休憩的小品、装饰性小品、结合照明的小品、展示性小品、服务性小品。

建筑装饰既是一门技术也是一门艺术，它依附于建筑物的形体和空间而存在，在满足建筑物使用功能的同时又作为建筑设计和施工的最终外观体现，融合了非常丰富的历史文化，同时反映了不同的审美观念，也是不同时期的建筑技术的代表。细部装饰能够帮助建筑师完美地表达创作意图，展现建筑结构的美感和反映建筑工艺的水平，是传统文化的有效载体，也是评判建筑品质的客观标准。

装饰的作用大致有五种：

1. 强化建筑及建筑空间的性格，使不同类型建筑各具特征。
2. 强化建筑及建筑空间的环境和气氛，使建筑及建筑空间更具情感和艺术感染力。
3. 弥补结构空间的缺陷与不足，强化建筑空间序列效果。
4. 美化建筑的视觉效果，给人直观视觉美的享受。
5. 保护建筑立体的物理性能和设备的使用效果，提高建筑物的综合使用效果。

本书所介绍的建筑小品和建筑细部装饰是建筑小品与细部装饰在这个时期的经典之作，不仅反映了当时的艺术水平，也反映出人们的审美意象。19 世纪前后的欧洲和俄罗斯，在建筑小品和细部装饰上体现了浪漫主义对其建筑风格上的影响。浪漫主义艺术强调个性，崇尚自然；同时体现个性和民族特性。设计中完美的比例与结构、流畅的曲线、自然的形态、朴素的材料、典雅的审美趋向无不向人们展示了当时设计师独具的匠心和高超的技艺；同时也向人们展示了 19 世纪前后欧洲建筑设计的辉煌成就，见证了设计师们谱写在建筑设计史上辉煌的一页。建筑是凝固的音乐，建筑小品和细部装饰就是这优美旋律中闪亮的音符。本书中纯手绘的草图、竞赛方案以及那些稀有的老照片，无论是从审美的角度，还是从设计实践方面，都将给我们当代设计带来无限的启迪和无穷的想像空间。

根据心理学家与生理学家研究分析的结果，人类的习性主要受遗传和环境之薰染，而人们多半时间生活在建筑环境中，人的生活大致可概括为衣、食、住、行、育、乐等六件事。“住”对我们产生的影响较之衣、食、行、育、乐等更为广泛深远，何况衣、食、行、育、乐乃至工作、学习大都不能离开建筑的“支持”。可以说，人们全部的物质生活和精神生活都离不开建筑。所以关注建筑，也就不应只是建筑师和设计师的事。

建筑艺术离不开美。早在 2 000 多年前古罗马著名的建筑理论家维特鲁威在他的名著——《建筑十书》中就明确地指出了建筑的三个原则：“建筑应当保持坚固、适用、美观的原则……当建筑物的外貌优美悦人，细部的比例符合于正确的均衡时，就会保持美的原则。”

建筑是艺术，是因为它和雕刻、绘画等艺术一样，在创作时要苦心经营轮廓、比例、尺度、质感、对称、均衡、韵律、节奏、色彩等视觉要素的关系，并力图以它鲜明的“形象力”引起人情感上的反应。恩格斯在评价古代建筑时，曾把希腊建筑比喻为阳光灿烂的白昼；把高直建筑比作为朝霞；把伊斯兰建筑比作为星光闪烁的黄昏，可见建筑的艺术感染力之强烈。

建筑艺术与其他艺术相比，也有鲜明的不同之处，一是功用性，建筑艺术首先要满足人所需要的使用功能，而且建筑不能脱离工程结构和经济因素而独立存在；二是强迫性，建筑艺术一旦完成就要“站立”几十年或上百年，由于它的体积庞大，不由分说地就形成了当地居民生活环境的一部分，强迫人去使用它，看它，好不好看都得看。可以说，建筑艺术既是具有复杂实用功能的庞大容器，又是影响人的行为和感受的最特殊的艺术；也可以说，建筑艺术既是耗物力人力最多的有实用价值的物质产品，也是耗物力人力最多的精神产品。

从审美的角度去感受建筑，去感受那些历史的、直至今天仍具有影响力和重要价值的经典建筑艺术，对于初学建筑或从事、关心和热爱建筑艺术的人们来说都是快乐而有益的事。

本书中大多数资料是俄国人在19世纪初带入中国的，由于哈尔滨的开埠和繁荣之初与沙俄修筑中东铁路有密切关联，100多年前，哈尔滨曾是27个国家和地区的侨民聚集地，在此建领事馆代管处的国家有19个，因此，在哈尔滨收集俄国建筑资料也就比较便利。多年来，编者从各个方面收集到不少这类资料，面对一帧帧发黄甚至破旧的零散珍贵建筑资料，在赞叹感慨之余心里总有一个愿望——有一天能够让更多的人看到这些宝贵资料。从2003年起，我们与我们的同事和学生们在完成各自的研究课题的同时，也投入部分精力进一步整理这些资料，直至今天，在哈尔滨工业大学出版社、图书馆及同事们的帮助下终于有机会实现这一愿望。

编辑这本书除了整理抢救即将消失遗散的珍贵资料的用意之外，还有一个目的：就是让读者在感受、品评、欣赏、分析、认识经典之余能超越它们。最好的继承就是创造，而任何的创造都离不开前人的业绩。拉斯金在他的著作《建筑的七盏明灯》中指出：“区别建筑艺术及单纯建筑物的一个重大因素就是装饰。”在某种意义上，他的观点正确，但时至今日，人们对装饰的评价标准也几经变化。

“笔墨当随时代”，在今天看来，最高层次的装饰是建筑自身本体语言所体现出来的，如形体之美、构造之美、空间之美，那些通过空间、体积、材质感等设计要素之间对比律动产生的美感，不再需要鸟兽花草来修饰装点。就像一位化妆大师所说的：“最高的化妆境界就是——无妆！”达到这般境界确实需要长期修炼。中国的建筑艺术也是如此！

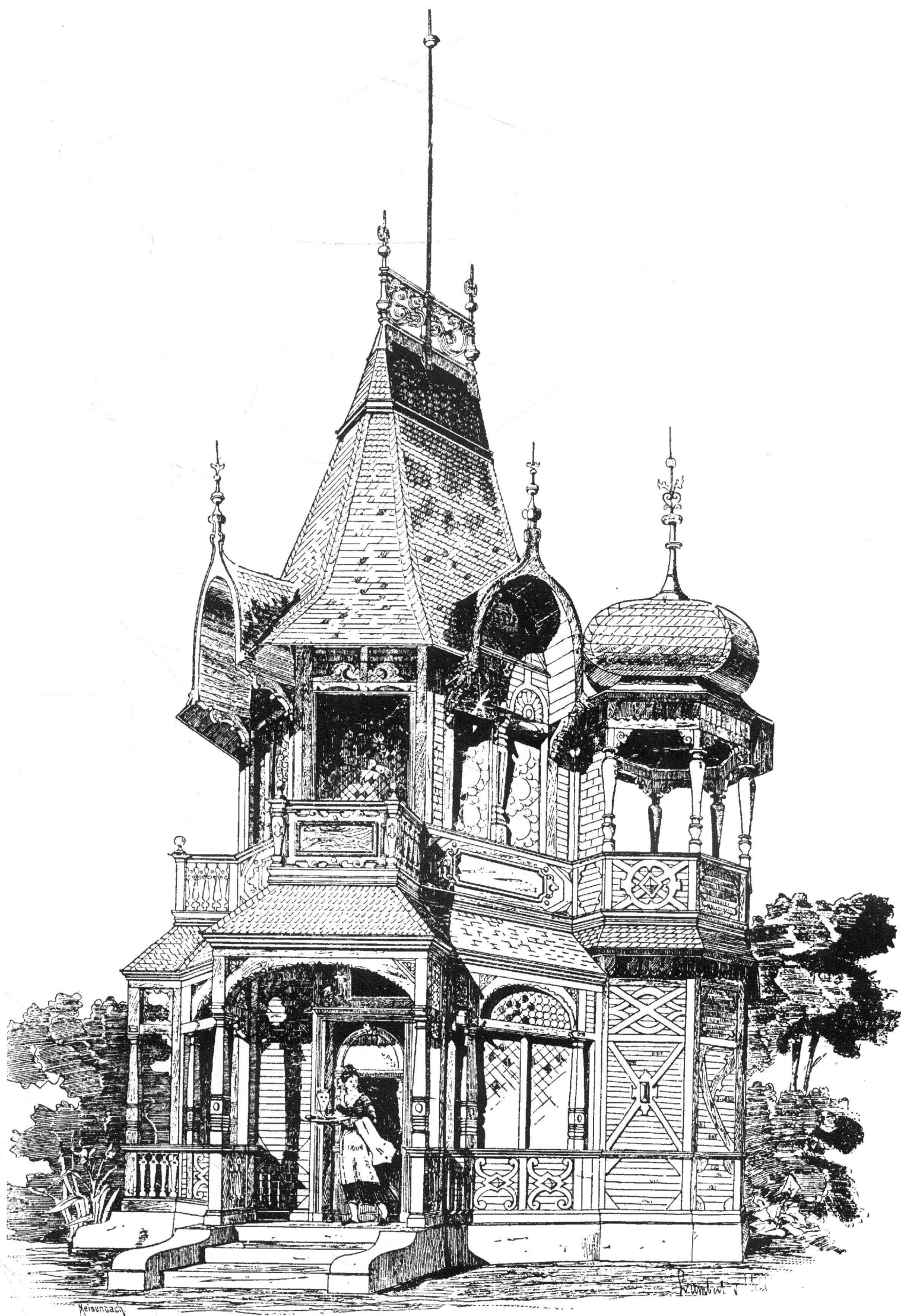
为了便于读者欣赏和临摹，本书采用大开本高标准印制，这也便于读者将合适的图片裁剪下来，装配外框，作悬挂陈列、装饰展示之用。

在本书出版之际，由衷地感谢哈尔滨工业大学出版社的贾学斌先生，哈尔滨工业大学图书馆建筑分馆的李玉范女士，没有他们的支持与推动，本书的完成是不可能的，还要对在本书编辑整理过程中做大量工作的黄胜红、杨维、张平青、王鹏、刘春来等各位朋友和同学深表谢意！

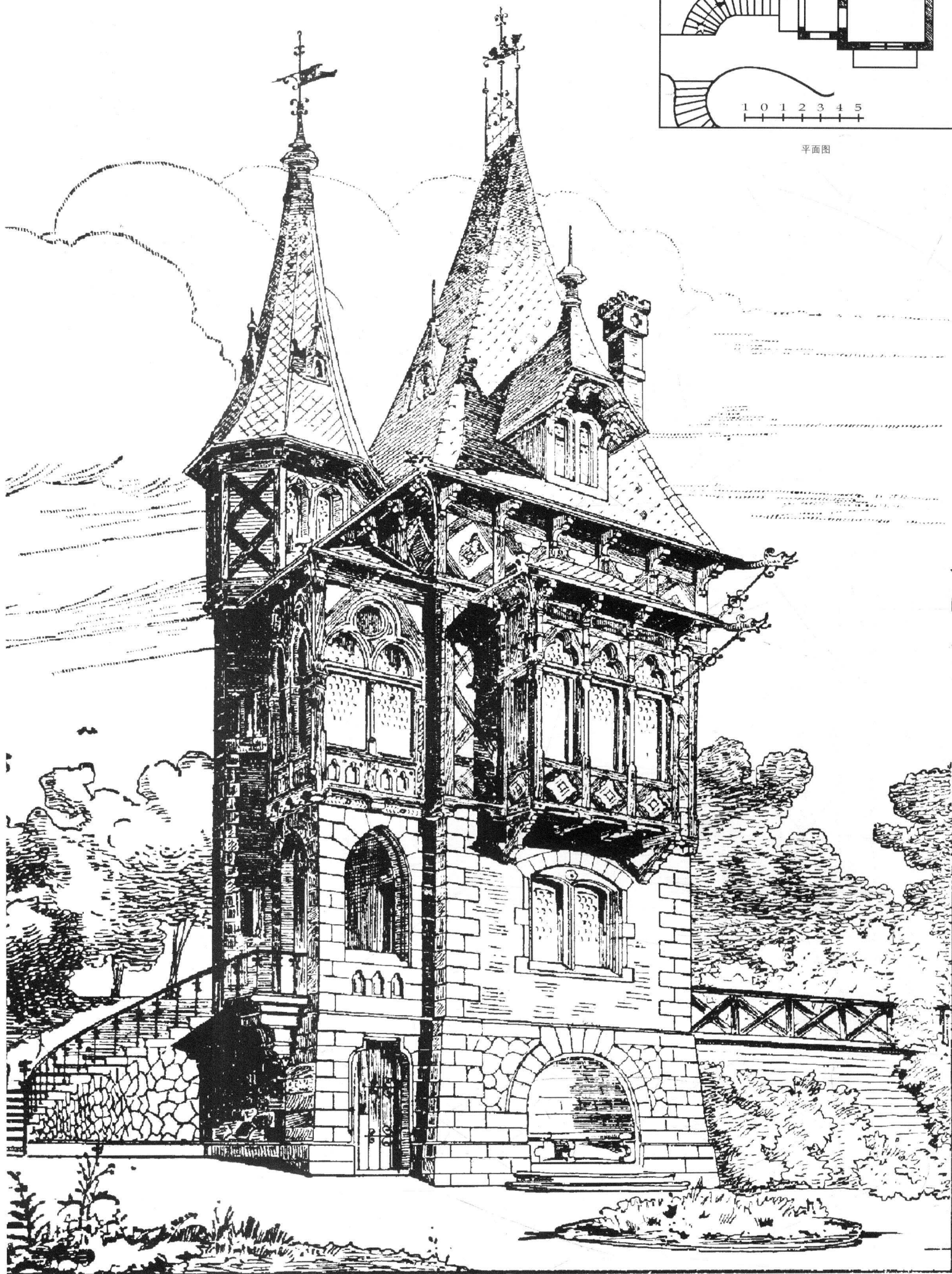
因为本书资料来源较复杂，而且大多数是历经百年散乱破旧或残缺不全的单页，无法考证这些图片的原出处与准确年代，因此，无法向这些图片的版权所有者一一发函征求意见，在此对他们一并表示衷心的感谢。同时，为了保证原图片的历史性、真实性，对于与现在图文规范、编辑规范不一致的地方尽量保持了原有图片的风格，对有些部分并未做强行统一，以保证原图构图的美观，并增加其可考性。由于编者学术水平有限，书中疏漏及不妥之处在所难免，恳切读者及专家给予批评指正。

编者

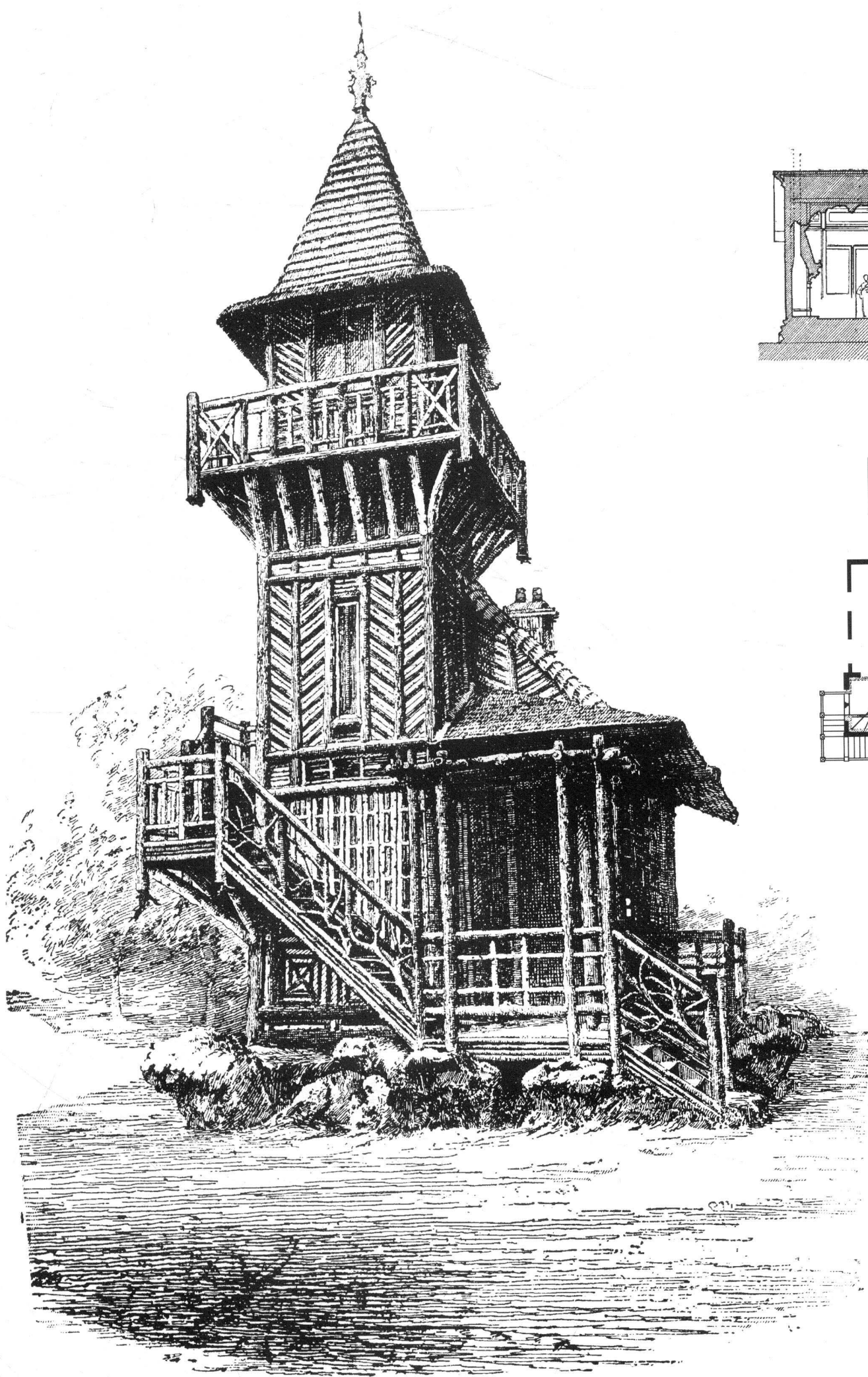
2006年6月



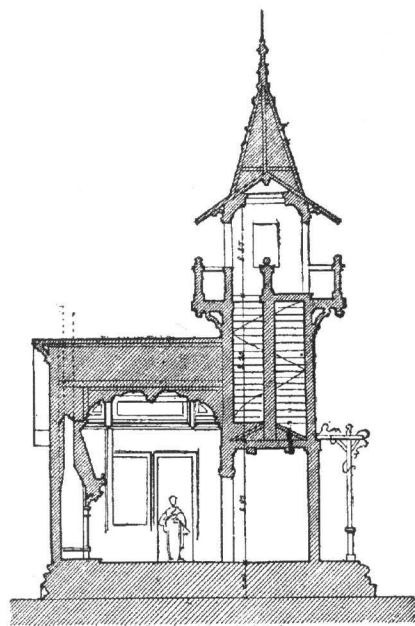
斯图加特城市公园内的凉亭设计方案



阿尔别尔市别墅侧亭设计方案 建筑师 J.Martinet



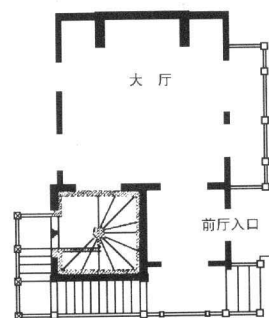
正面图



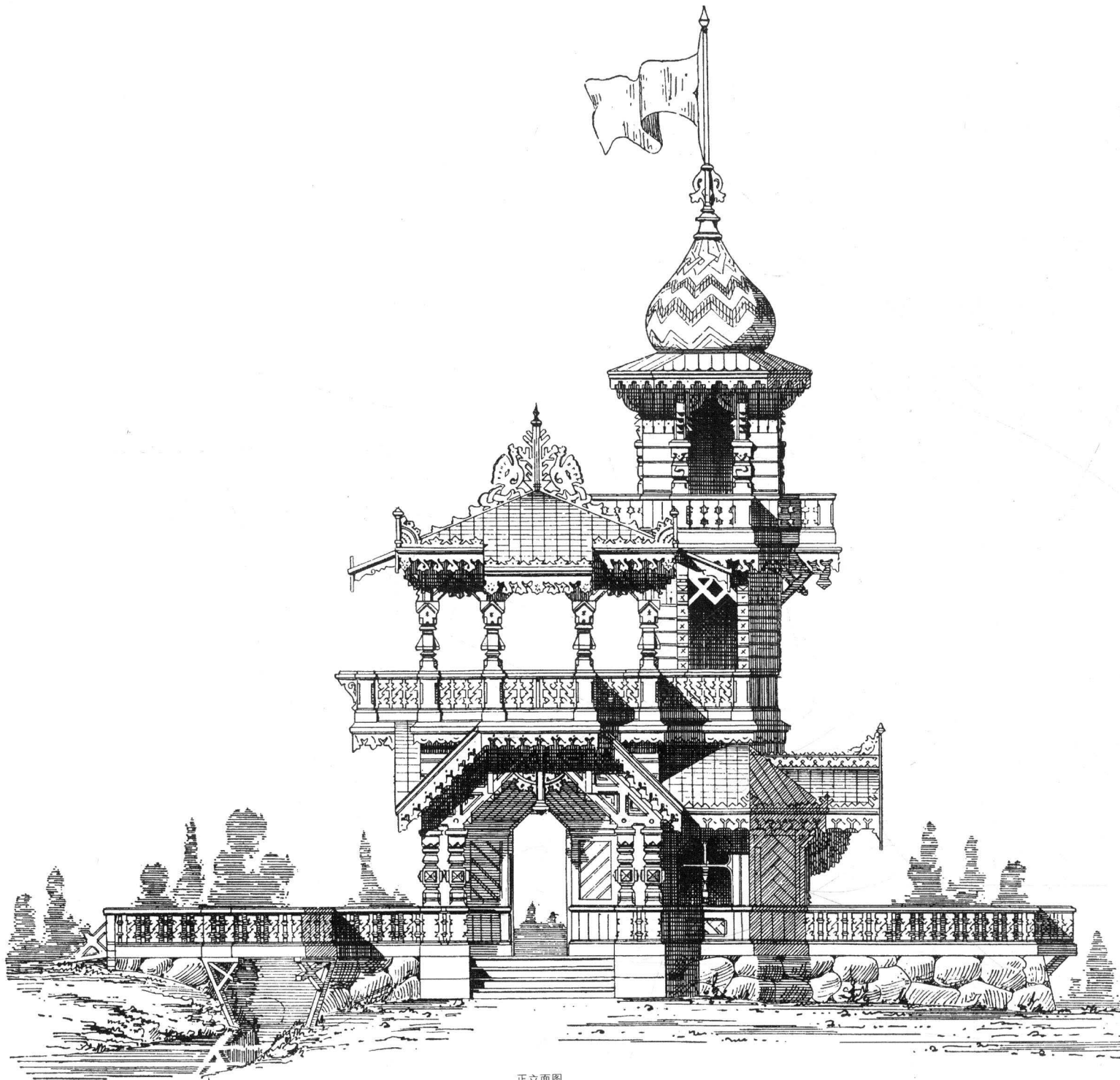
剖面图



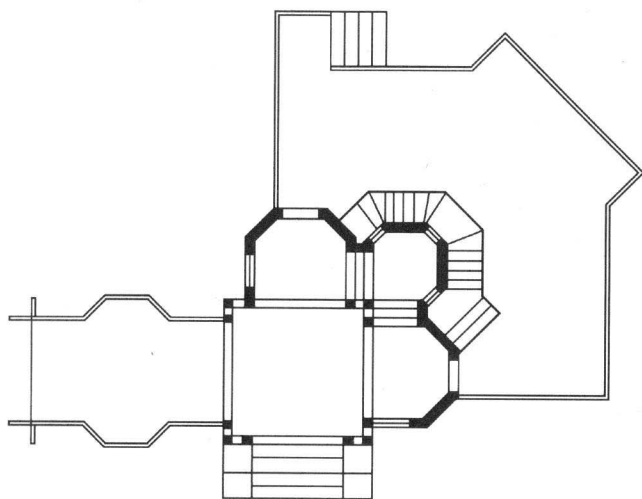
阳台



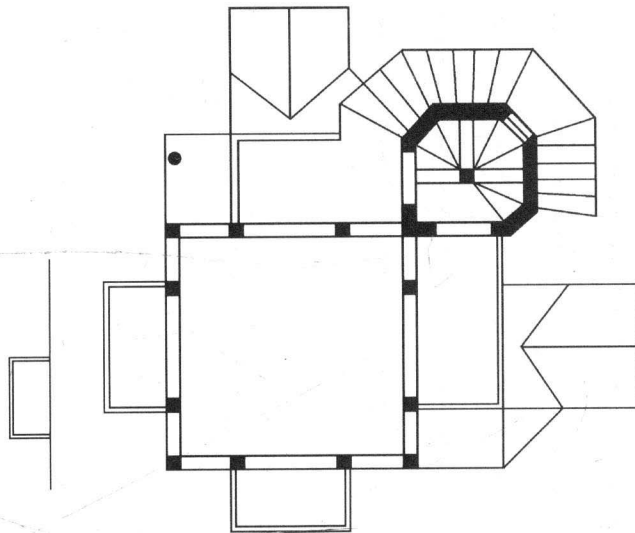
平面图



正立面图

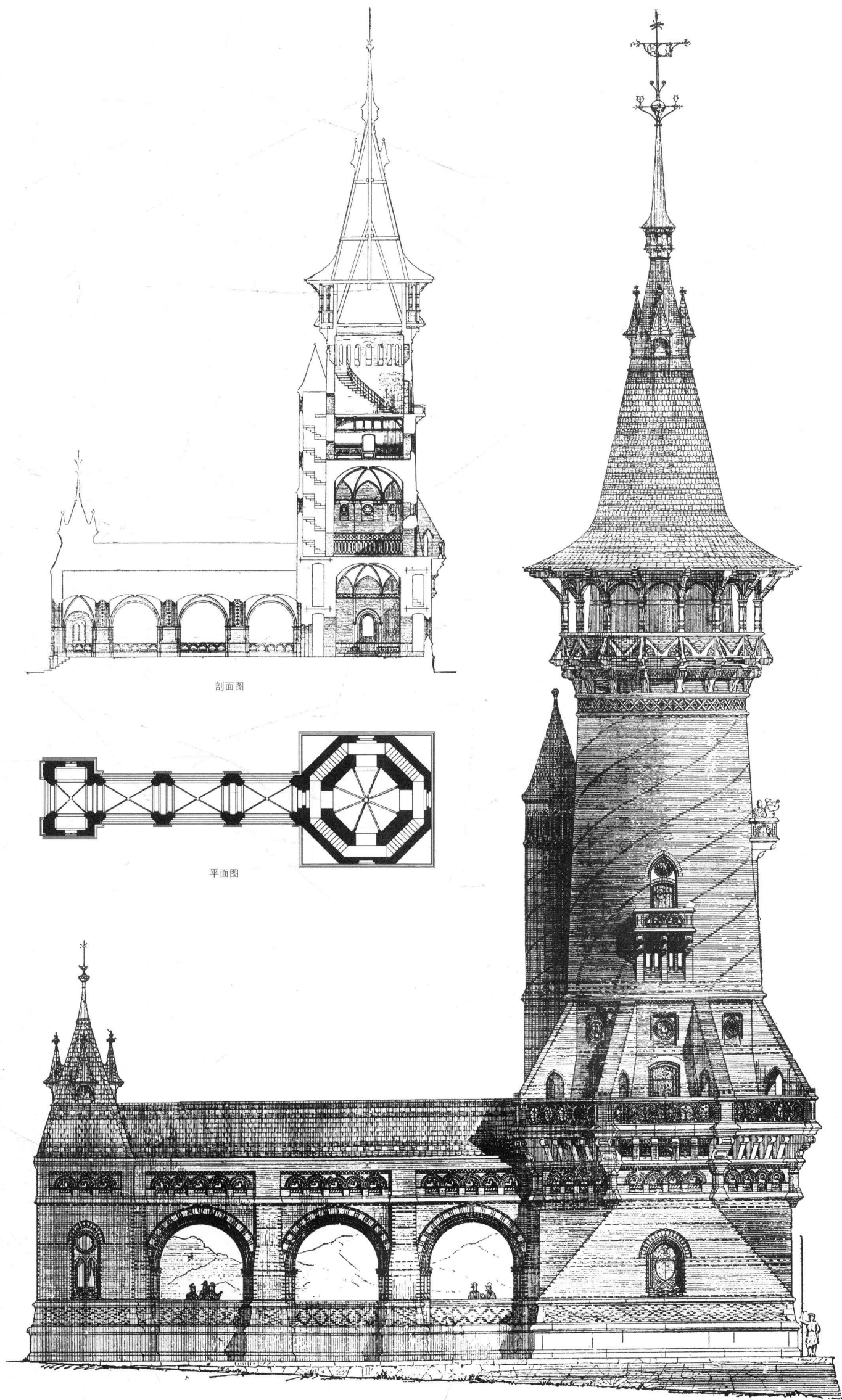


一层平面图

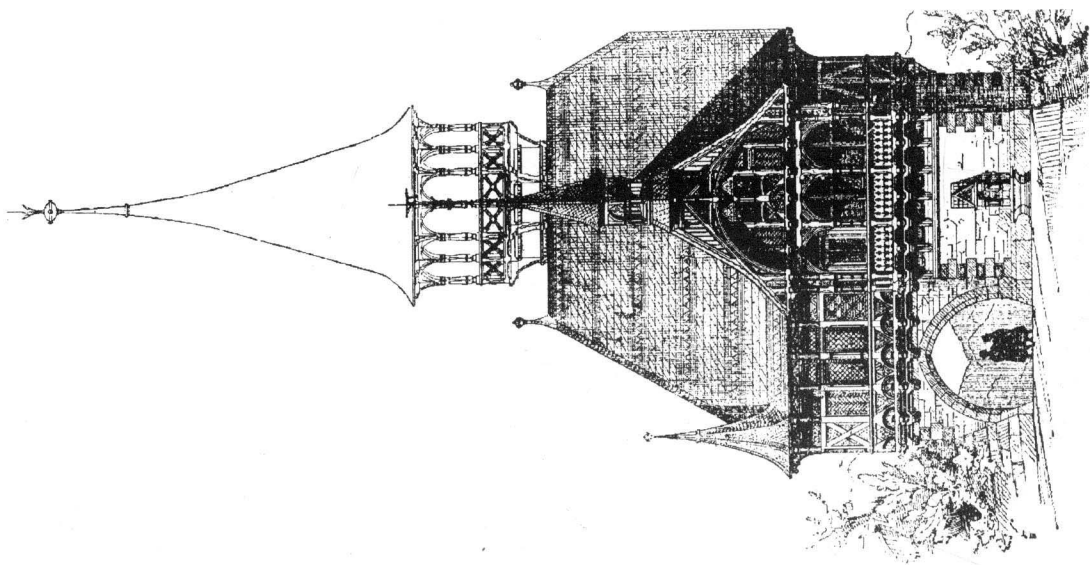
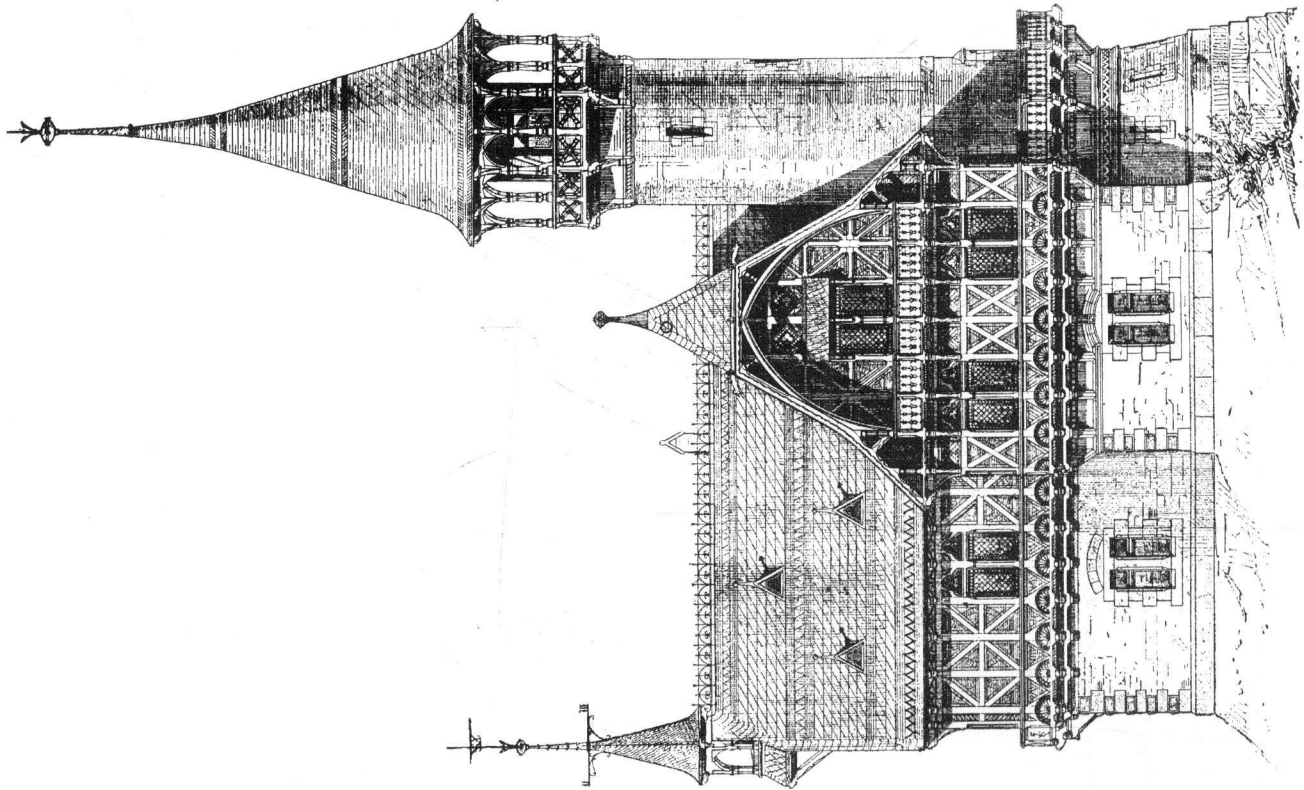
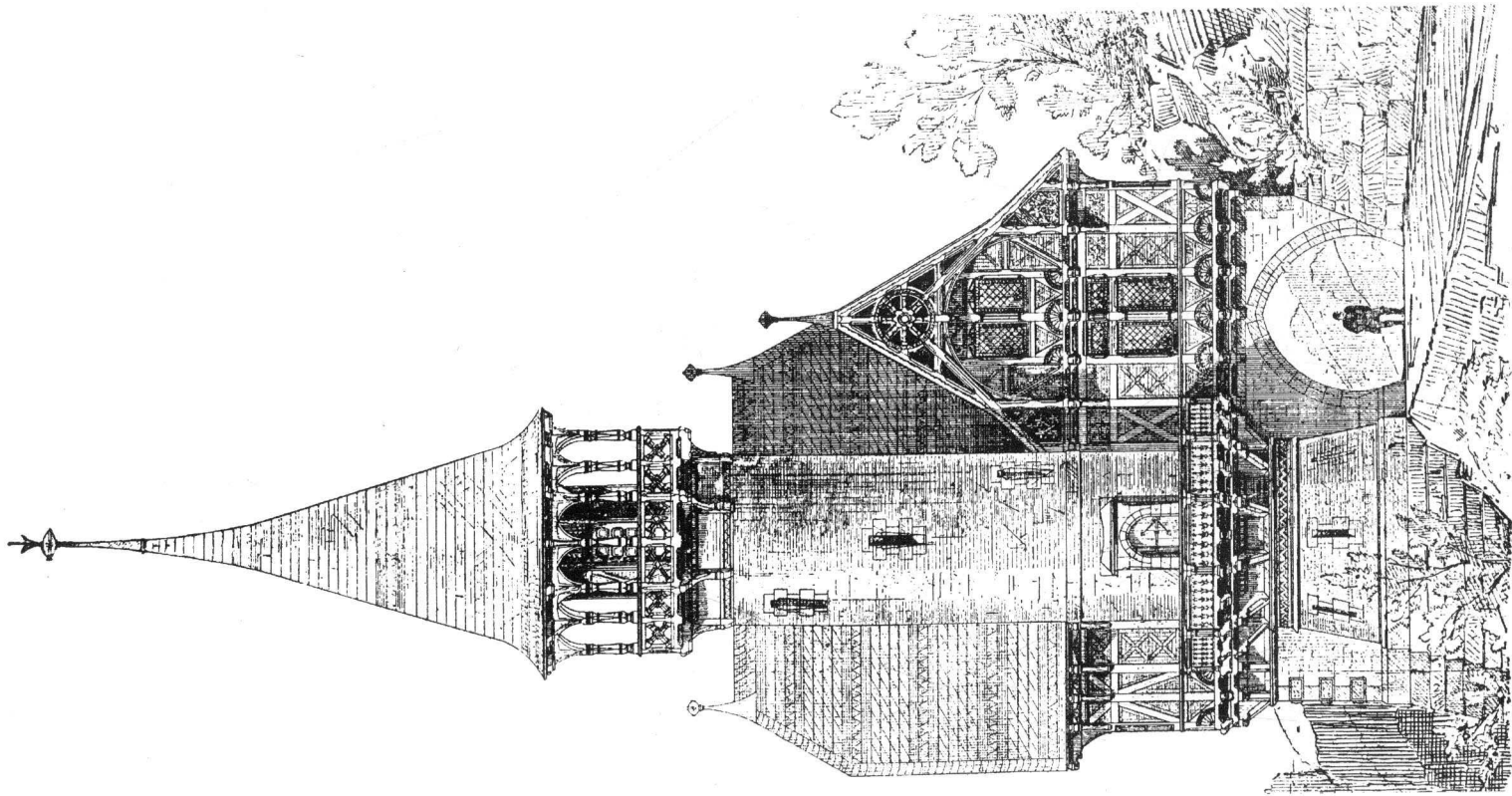


二层平面图

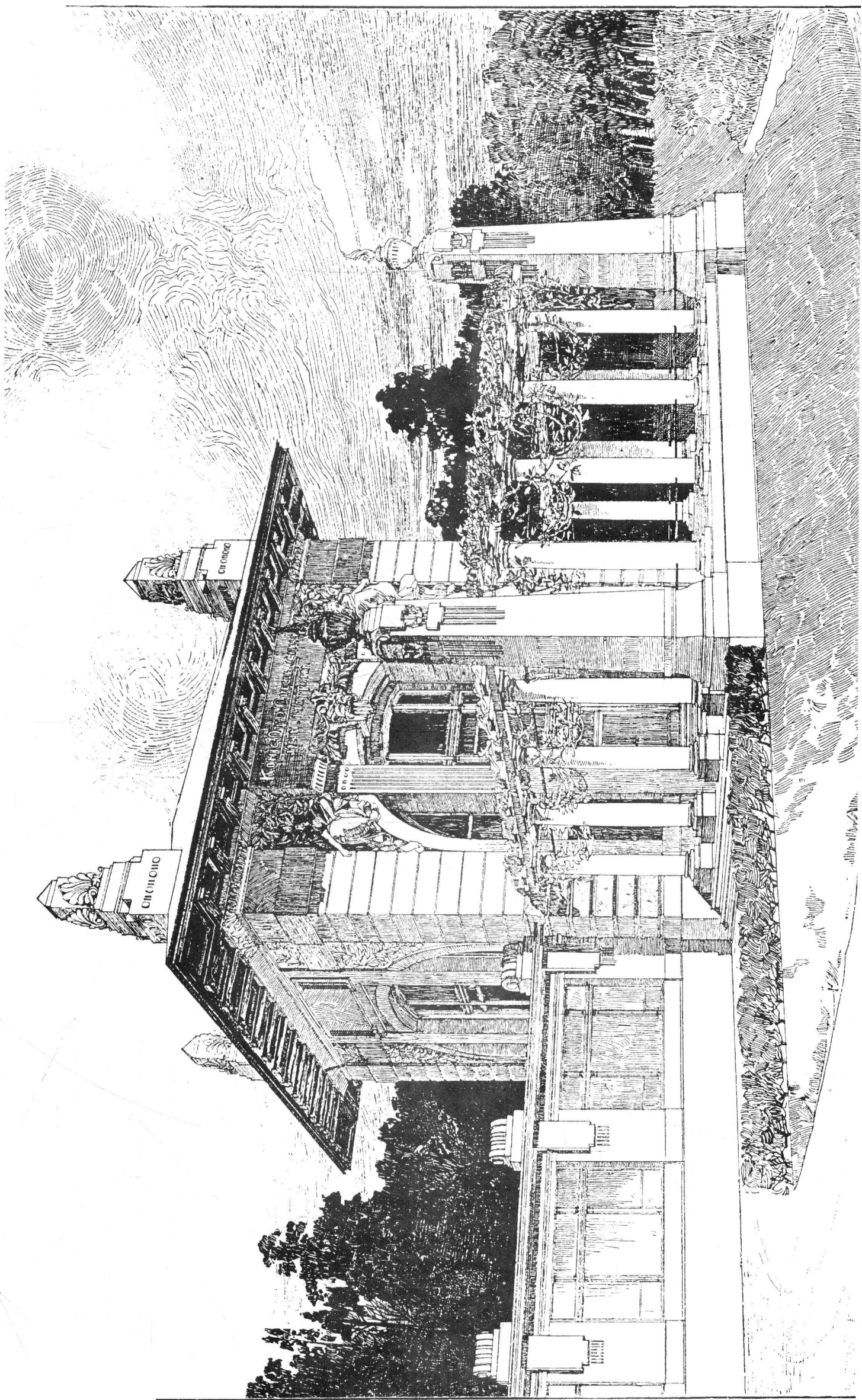
瞭望台设计方案 建筑师 古兹明



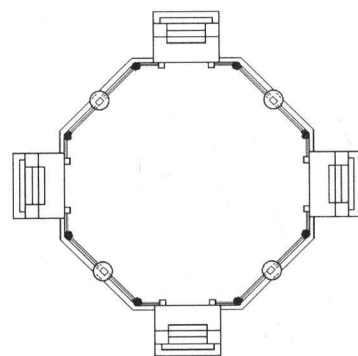
瞭望台设计方案 建筑师 Max Frenkel



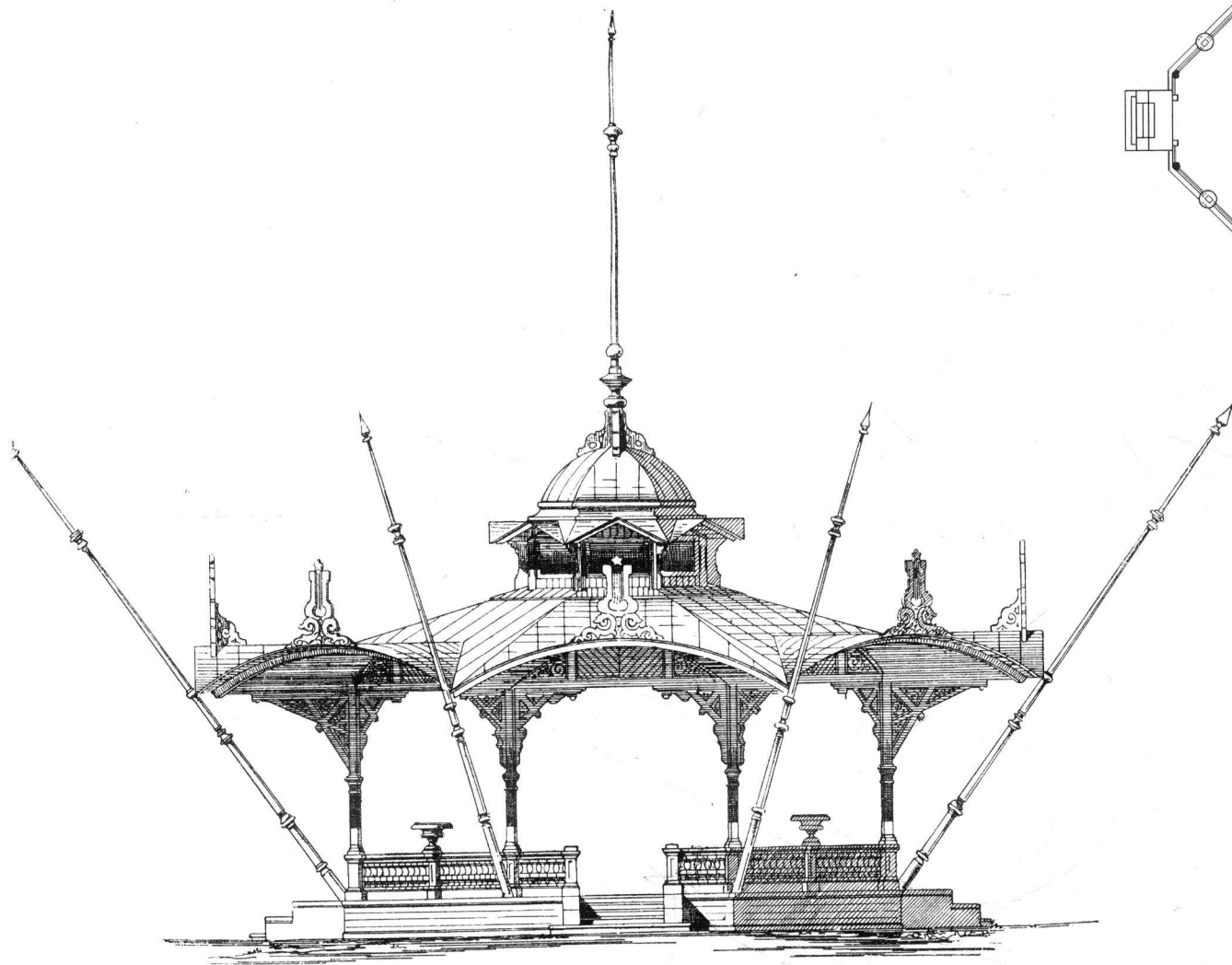
陡坡旁的岗亭设计方案 建筑师 柴莫曼



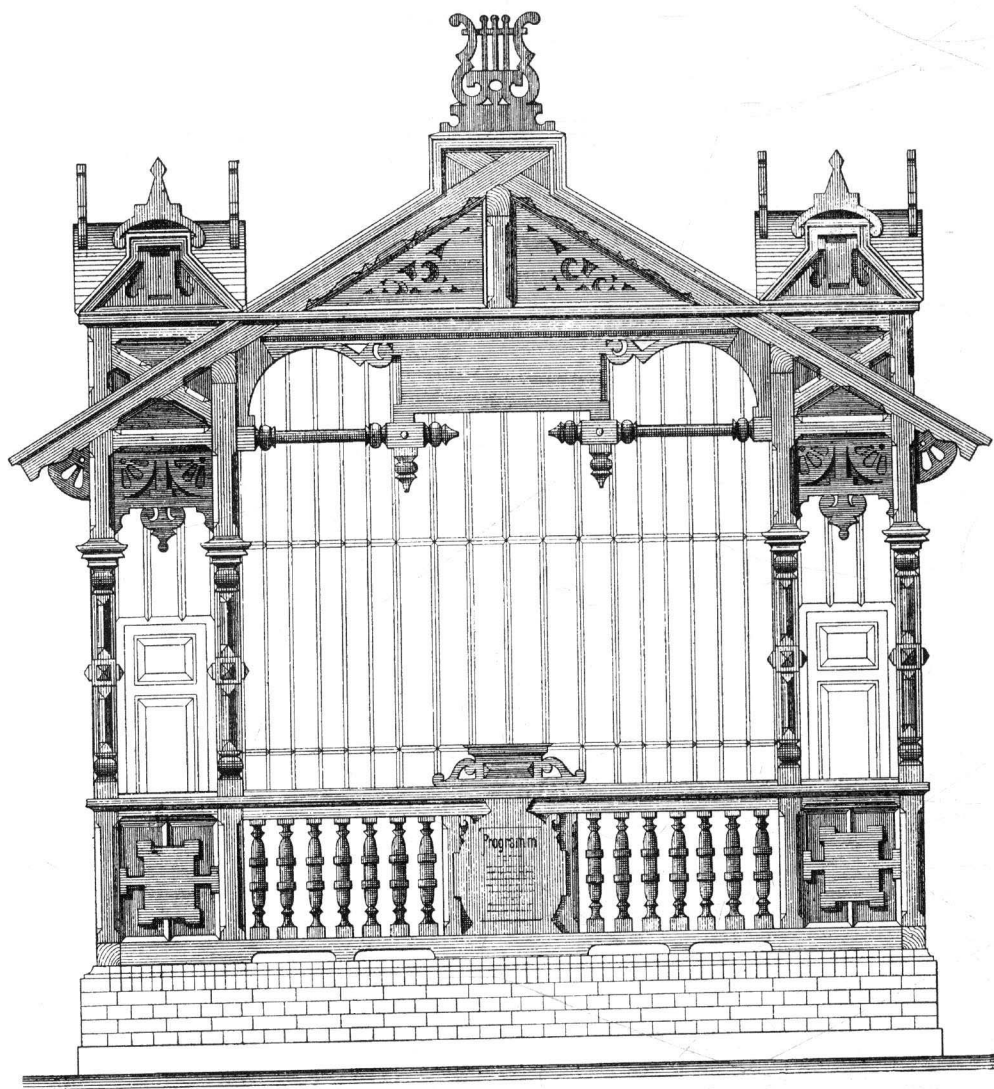
小亭应征设计方案 建筑师 Leopold Bauer



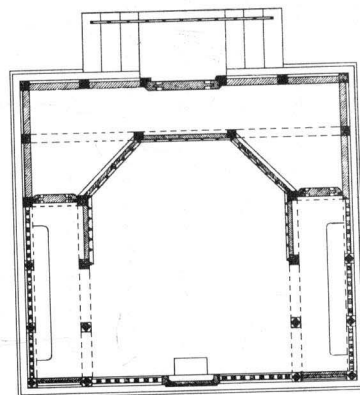
平面图



音乐亭设计方案 建筑师 采伊例里

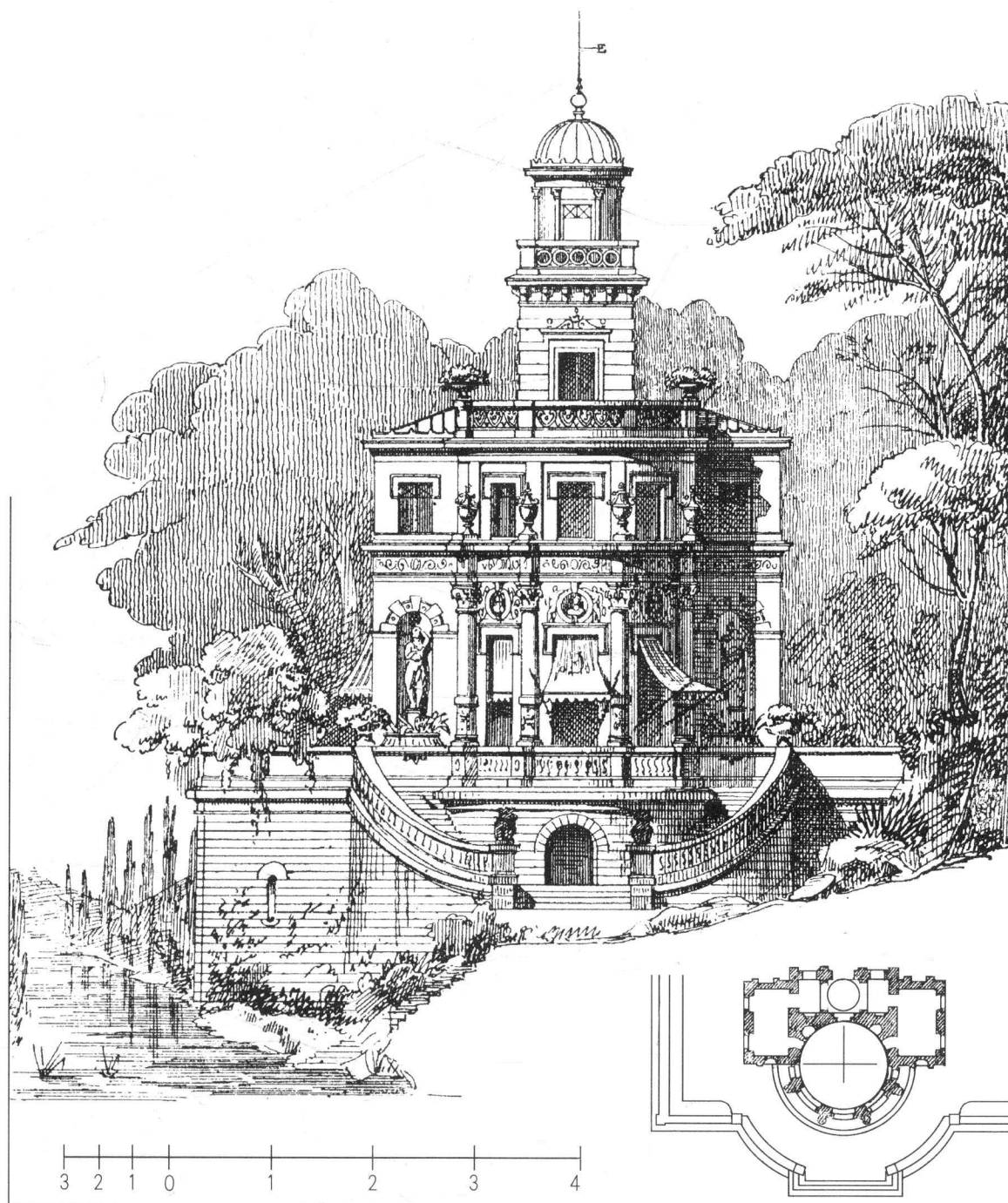


正立面

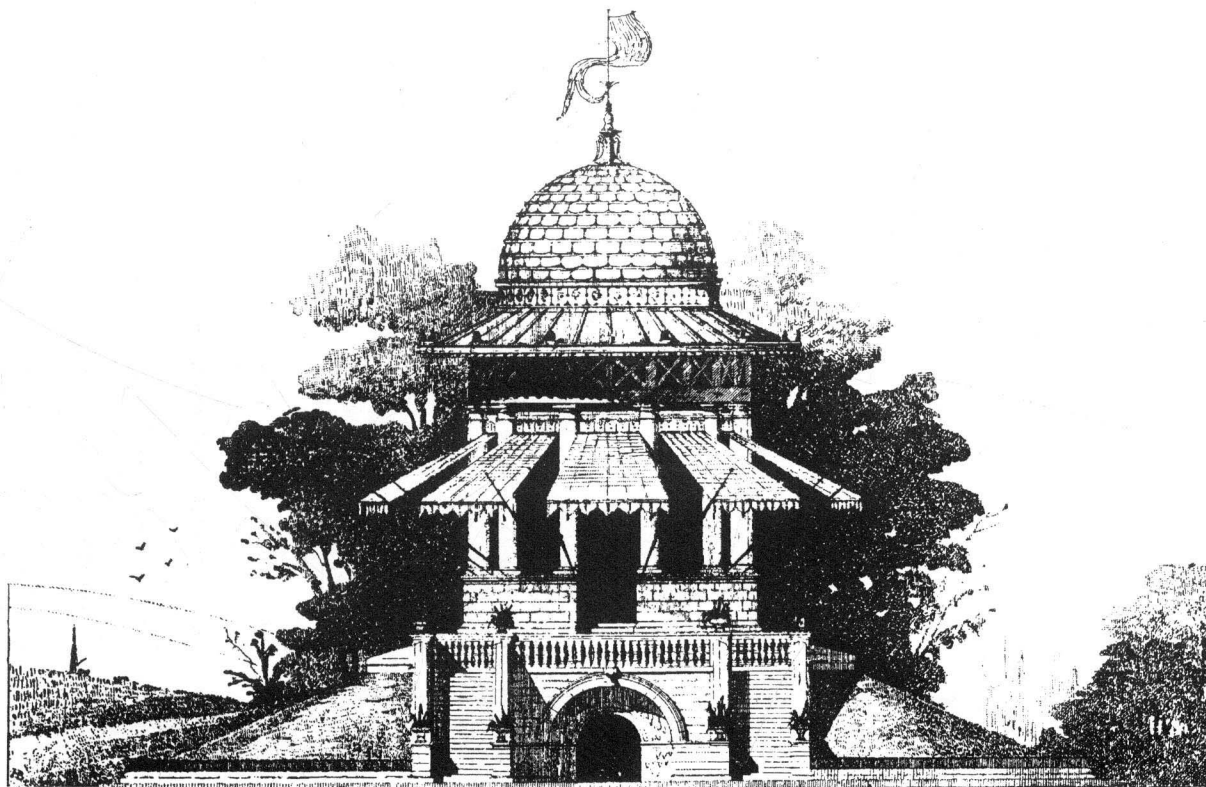


平面图

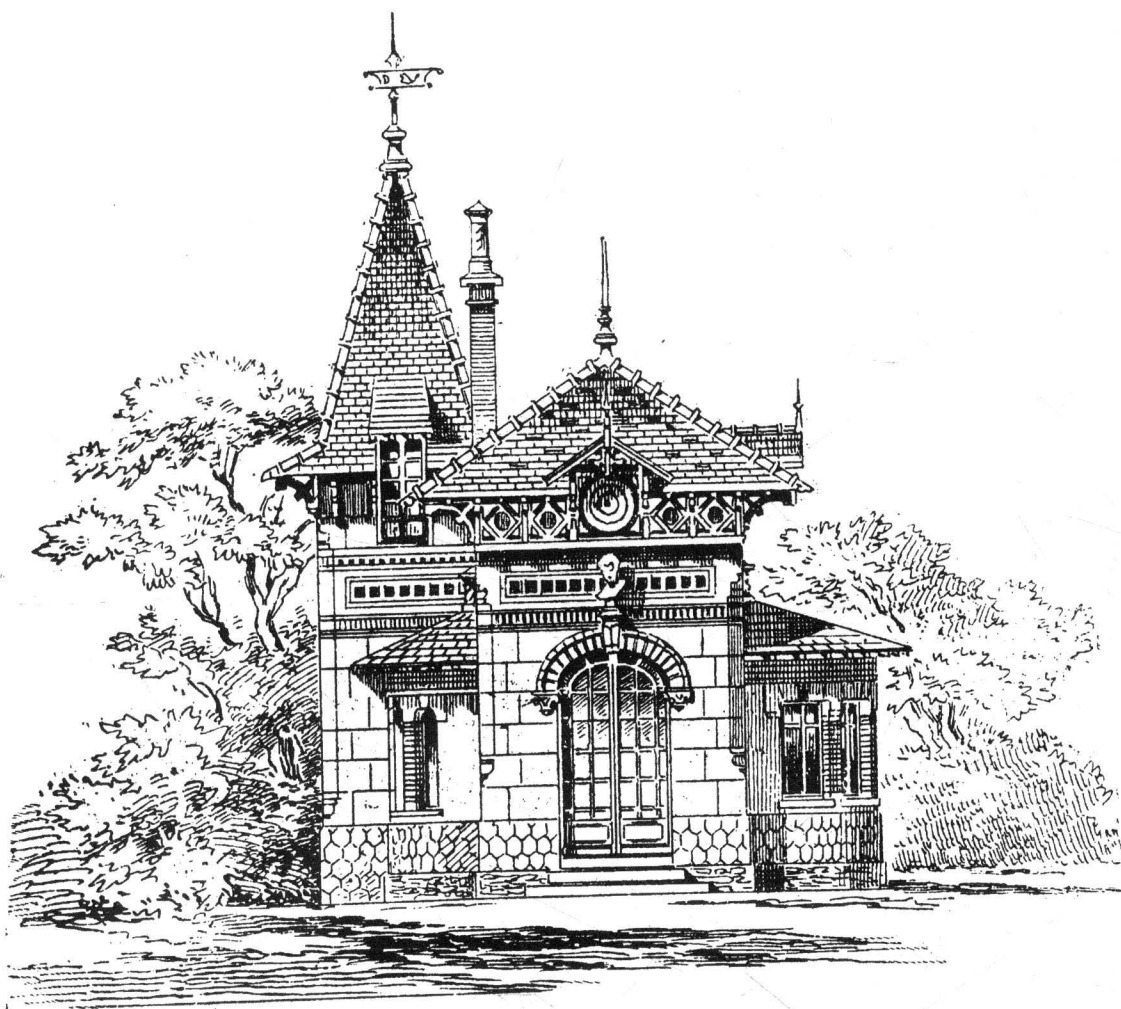
音乐亭设计方案 建筑师 米伊列里



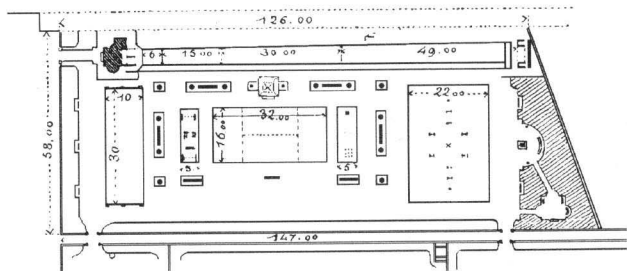
科学馆应征设计方案 建筑师 戴尔里



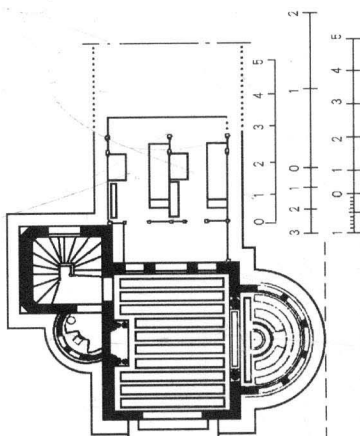
公园内冰窖上的凉亭设计方案



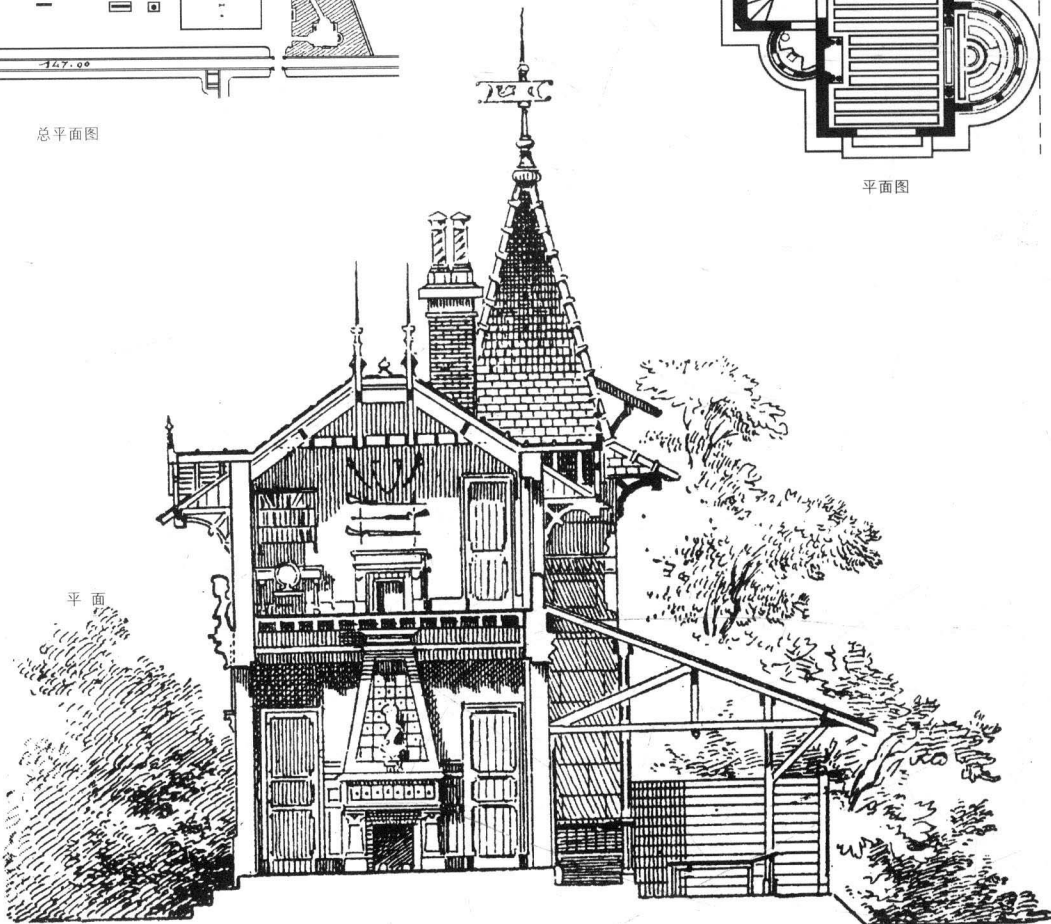
正立面图



总平面图

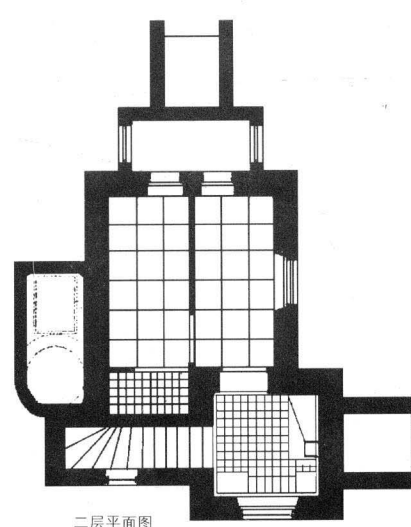
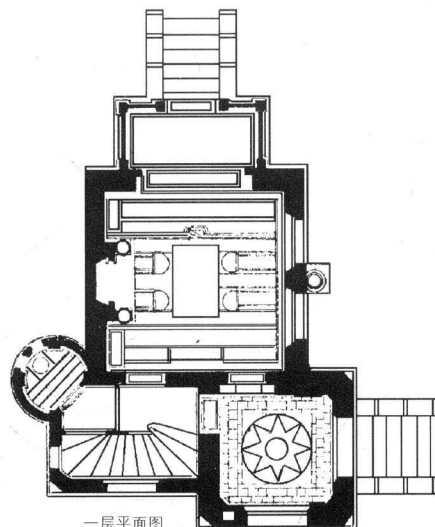
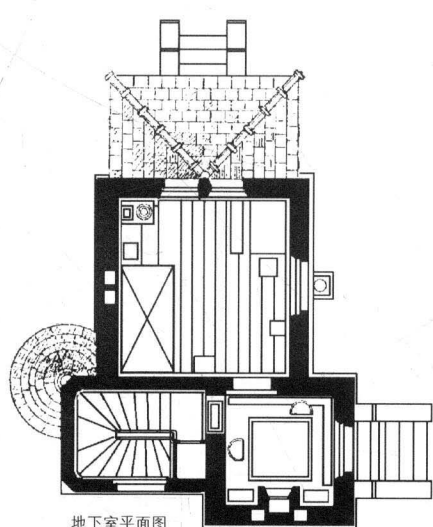
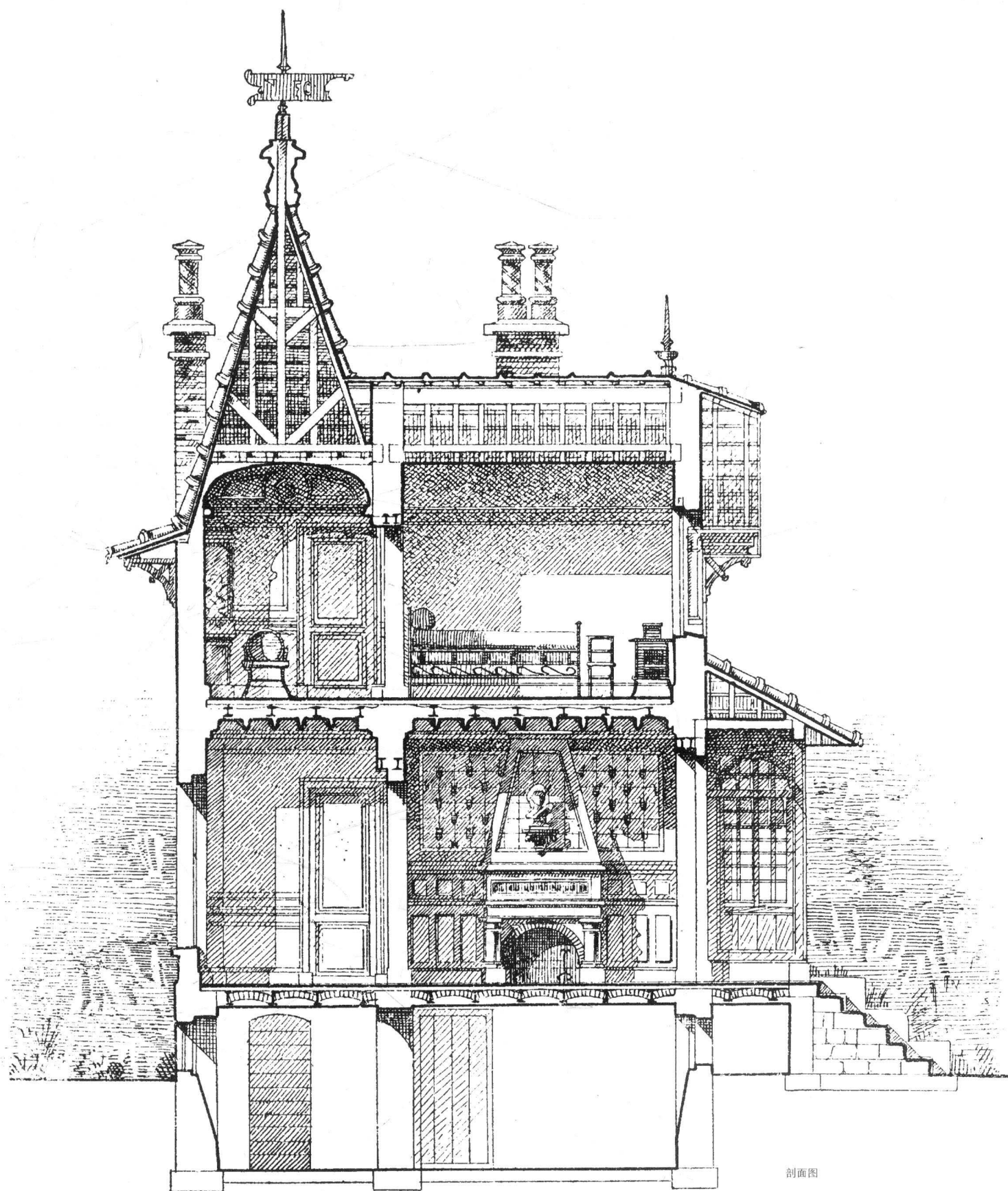


平面图

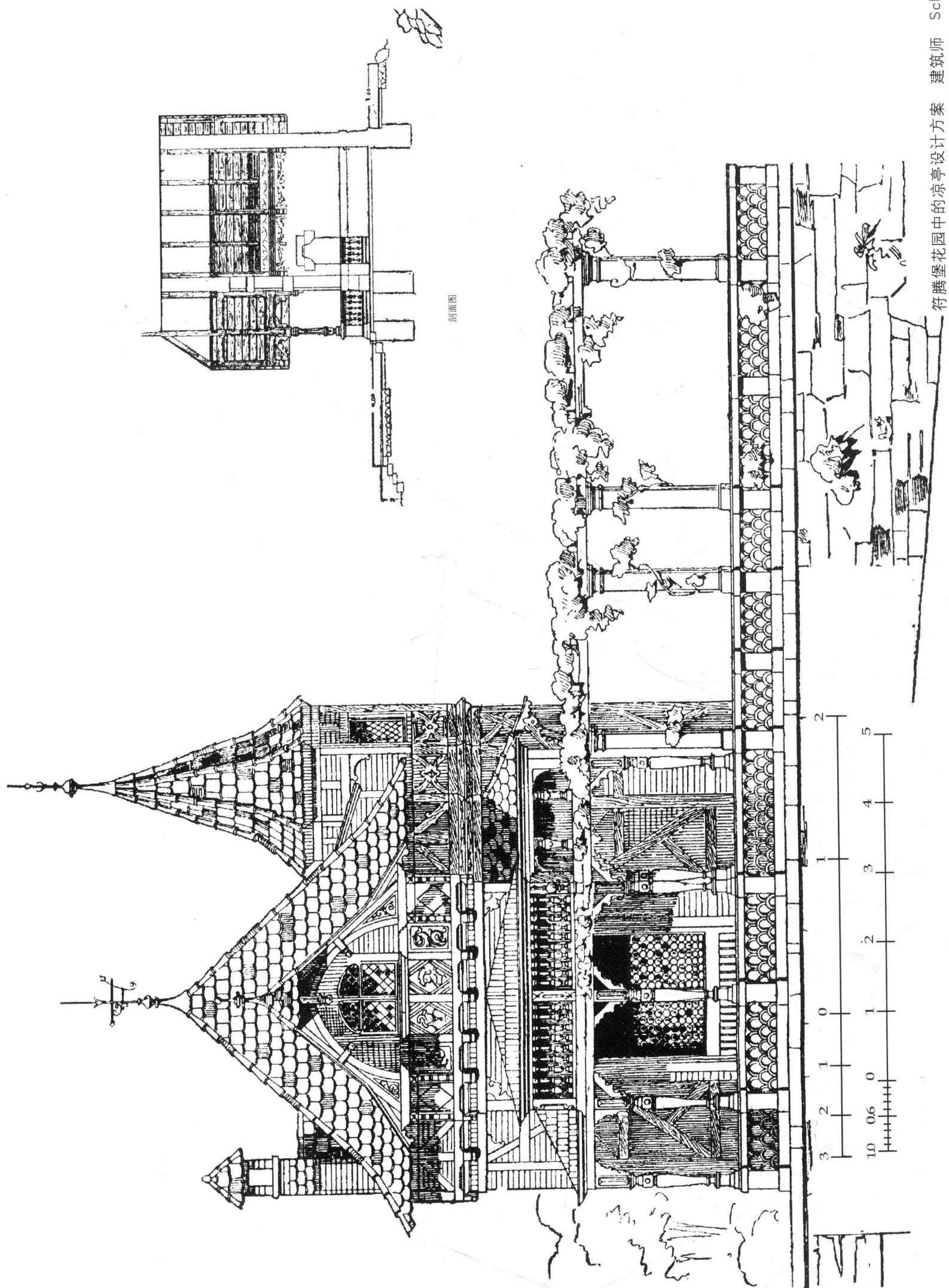


剖面图

凉亭设计方案



公园陈列馆设计参赛作品



符腾堡花园中的凉亭设计方案 建筑师 Schmidt